

| | | |
|---|---|------------------------------|
| 3RG6113-3CF00-0XB4-PF ATEX Zone 2/22 | Compact range M30 K3, 0...20 mA, normally open Kompaktreihe M30 K3, 0...20 mA, Schließer | Connector M12 Stecker M12 |
| 3RG6113-3CE00-0XB4-PF ATEX Zone 2/22 | Compact range M30 K3, 0...20 mA, normally closed Kompaktreihe M30 K3, 0...20 mA, Öffner | Connector M12 Stecker M12 |

Size/Bauform : cylindrical M30/zylindrisch M30
Function/Funktion : Diffuse/Taster

Operating distance/Schaltabstand

Sensing range/Erfassungsbereich : 200 ... 1300 mm
 Focusing range/Einstellbereich : 200... 1300 mm
 Adjustment/Einstellung : Potentiometer / SONPROG
 Standard target/Normmessplatte : 20 x 20 mm
 Repeat accuracy/Wiederholgenauigkeit R : +/- 2 mm
 Switching hysteresis/Hysterese H : 10 mm
 Rated ultrasonic frequency/
 Ultraschallnennfrequenz : 200 kHz

Analog output/Analogausgang

Output current/Ausgangsstrom : 0 ... 20 mA
 Working resistance/Bürde : 0 ... 300 Ohm
 Characteristic/Kennlinie : Rising/steigend
 Resolution/Auflösung : 12 Bit (4095 steps/Schritte)
 Measuring rate/Meßrate : 30 ms (33 Hz)
 Accuracy/Genauigkeit : +/- 1,5 %

Power supply voltage/ Versorgungsspannung

Rated operational voltage/
 Bemessungsbetriebsspannung Ue : 24 V DC
 Operating voltage range/
 Betriebsspannungsbereich UB : 12 ... 30 V DC incl. ripple content /
 12 ... 30 V DC incl. Restwelligkeit
 by reduction of operating voltage/
 bei Betriebsspannungsreduzierung : 12 V < operating voltage < 20 V
 12 V < Betriebsspannung < 20 V
 Detection/Erfassung : 20 % < reduced sensitivity < 0 %
 20 % < reduzierte Empfindlichkeit < 0 %
 No-load supply current/Leerlaufstrom Io : max. 50 mA
 max. ripple content/zul. Restwelligkeit : 10 %

Output/Ausgang

Output/Ausgangsart : pnp
 Rated operational current/
 Bemessungsbetriebsstrom Ie : max. 300 mA
 Output voltage drop/Spannungsfall max. Ud : max. 3V (300mA)
 Off-state current/Reststrom Ir : max. 0,01 mA
 Short circuit strength/Kurzschlußfestigkeit : built-in/eingebaut
 Overload withstand capability/
 Überlastfestigkeit : built-in/eingebaut

Bidirectional connection „Release“/ Bidirektionaler Anschluß „Freigabe“

As release input/als Freigabeeingang

| | | |
|--|---|---|
| max. input voltage/ max. Eingangsspannung | : | 30 V |
| max. L-Level (SONAR-BERO inactive)/ max. L-Pegel (SONAR-BERO inaktiv) | : | 0 ... 3 V |
| min. H-Level (SONAR-BERO active)/ min. H-Level (SONAR-BERO aktiv) | : | 15 ... 30 V or high-resistance/oder hochohmig |
| Input resistance (current sink)/ Eingangswiderstand (Stromsenke) | : | 0,9 kOhm |
| min. enable time/min. Freigabezeit | : | 90 ms |

As synchronization connection/ als Synchronisieranschluß

| | | |
|--|---|----|
| max. quantity of SONAR-BERO run in synchronism/ max. Anzahl der synchron laufenden SONAR-BERO | : | 10 |
|--|---|----|

Times/Zeiten

| | | | |
|--|----|---|--------|
| Frequency of operating cycles/ Schaltfrequenz | f | : | 4 Hz |
| Time delay before availability/ Bereitschaftsverzug | tv | : | 280 ms |
| Response time/Ansprechzeit | | : | 110 ms |

Temperatures/Temperaturen

| | | | |
|--|----|---|------------------------|
| Rated temperature/ Bemessungstemperatur | Tu | : | 25 Cel |
| Ambient temperature/ zul. Umgebungstemperatur | Ta | : | -20 ... +40 Cel |
| Storage temperature range/ zul. Lagertemperatur | Ts | : | -40 ... +85 Cel |
| Thermal drift (teach value)/ Temperaturdrift (Toleranzwert) | | | max. ± 1,5 % |

Electrical protections/

Elektrische Schutzmaßnahmen, EMV

| | | |
|---|---|------------------------|
| Reverse voltage protection/ Verpolungsschutz | : | built-in/eingebaut |
| Wire breakage protection/ Drahtbruchsicherheit | : | built-in/eingebaut |
| Inductive overvoltage/Induktionsschutz | : | built-in/eingebaut |
| False pulses/Einschaltfehlimpuls | : | suppressed/unterdrückt |
| IEC 61000-4-2 | | 4 kV |
| IEC 61000-4-3 | | 10 V/m |
| IEC 61000-4-4 | | 2 kV |
| IEC 61000-4-6 | | 10 V/m |
| EN 55011 | | Class B |

**ATEX Directive No.: 94/9/EC/
ATEX Richtlinie Nr.: 94/9/EG**

Zone 2 according to II 3G /
Zone 2 gemäß Klassifizierung II 3G
Zone 22 according to II 3D /
Zone 22 gemäß Klassifizierung II 3D
Sign "X" / Kennzeichnung "X"

II 3G/D X with restrictions

CE  II 3G Ex nA II T6 X

CE  ...II 3D Ex tD A22 IP65 T60°C X

: see operation instructions/siehe Bedienungsanleitung

**Mechanical protections/
Mechanische Schutzmaßnahmen**

Degree of protection/Schutzart : IP 65
Shock/Schockbeanspruchung : 30 g; 11 ms duration/Einwirkdauer
Vibration/Schwingbeanspruchung : 10 bis 55 Hz, 1 mm amplitude/Amplitude
Max. tightening torque/
max. Anzugsdrehmoment : 60 Nm

Indicators/Anzeigen

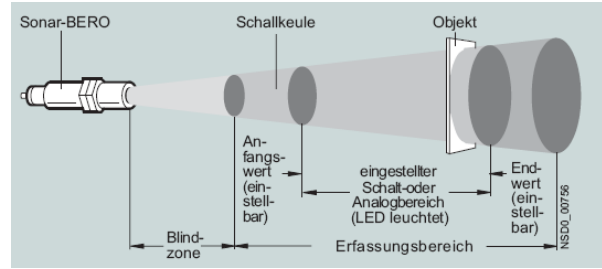
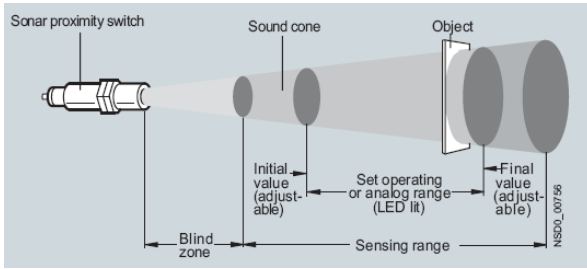
: LED (yellow)/LED (gelb):
Switching status: On: LED shines/
Schaltzustand: Ein: LED leuchtet
Misadjustment: LED flashes/
Fehleinstellung: LED blinkt

**Mounting conditions/
Einbaubedingungen**

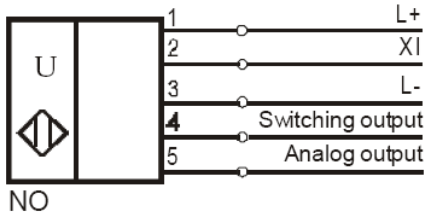
Mounting position/Einbaulage : any/beliebig
Max. cable length/
max. zulässige Leitungslänge : 300 m

**Constructive characteristics/
Konstruktive Merkmale**

Housing material/Gehäuse : brass nickel-plated/Messing vernickelt
Connection/Anschluß : Connector M12, 5-pole/Stecker M12, 5-polig
Direction of radiation / Abstrahlrichtung : front side/stirnseitig
Weight/Gewicht : 0,21 kg



3RG6113-3CF00-0XB4-PF:



3RG6113-3CE00-0XB4-PF:

